



КНК
ЦФКА 'СРЕДЕЦ'
НРБ
'ПАНАТИНАЙКОС' АТИНА
ГЪРЦИЯ

първа $\frac{1}{8}$ финална среща

СОФИЯ, 26.10.1988



С ВДЪХНОВЕНИЕ И ПРЕДЕЛНА МОБИЛИЗАЦИЯ

Спорна е тази есен за ЦФКА "Средец". Упоритата работа на състезатели и треньори, съчетана с прецизна селекция и най-вече — с професионалното отношение към играта на всички в армейския стан, дава богати плодове. Отборът почти "от движение" громи съперниците си във вътрешното първенство. Безапелационно отстрани и чехословашкия "Интер" ЗТС (Братислава) в първата фаза на турнира за Купата на носителите на национални купи. И уверено прекрачи във втория кръг. Където ще срещне познат (и побеждаван вече!) противник — атинския "Панатинайкос". Гръцкият клуб е сред елитните на Бал-

канския полуостров и уважавани в Европа футболни сили. Неговите играчи неведнъж са демонстрирали отличните си качества в турнирите на стария континент.

Предстоят два интересни, емоционални мача. Вярваме, че в тях футболите с червени фланелки ще покажат най-доброто, на което са способни. В спорта отминалите победи не са гаранция за нови, но могат да бъдат мощен, незаменим стимул в 180-те минути на двубоя с "Панатинайкос". Успехите срещу колоси като "Ювентус", "Аякс", "Нотингам", "Ливърпул" и "Байерн" трябва да дадат криле за полет. По-не на същата височина. А защо не — и още по-нагоре!



И ПРЕДИ, И СЕГА – ПОБЕДА!

Беше преди 16 години, а сякаш е било преди шестнадесетина минути. 1972 година. На шестнадесетинафинал за КЕШ, футболистите на ЦСКА срещнаха атинския "Панатинайкос". . . . Часовникът на спомена безпристрастно отмерва – на първата среща в София – 2:1 с голове на Жеков и Пл. Янков. Реванш в Атина и загуба с 1:2 – гол на Ст. Трънков. Следват продължения, дузпи и съдията се обърква в броенето. Контестации, трета среща и червената машина е безапелационна – с голове на Жеков в 4-тата и Божил Колев в 46-ата минута, ЦСКА триумфира с 2:0!

Ето, че волята на жребия отново изпрати армейците срещу същия съперник, но в турнира за КНК и на едно стъпало по-високо от предния път – осминафинал.

Този бе поводът да потърсим за разговор Петър Жеков, някогашният безпогрешен стрелец и настоящ треньор в щаба на "червените":

— Как се чувствувате като играч в битките с "Панатинайкос" и какво е настроението Ви като наставник, пак в същия дуел?

— И тогава, и днес настроението ми беше и е отлично. Отбелязах два гола с помощта на моите съотборници. Бяхме едно силно поколение. Треньорският щаб се разписа и в трите мача – имам предвид и моя колега Стоил Трънков. Сега, заедно със старши треньора Димитър Пенев сме ръководители на една млада, многообещаваща сила в червени екипи, която се надявам искрено да повтори нашия успех в предстоящите двубои с атиняните.

— Как виждате играта на нападателя от треньорската скамейка?

— Преди шестнадесетина години нападателят играеше по-статично. Сега преобладава динамиката и от играчите на предна позиция вече се



изисква да се връщат и в отбрана.

— Какви качества трябва да притежава нападателят на бъдещето?

— Много добра физическа издръжливост, скоростна техника, бързо обработване на топката и естествено – най-приятното задължение. . . да вкарва голове.

— Каква е "формулата" за армейските успехи на международен терен?

— Откакто съществува нашият клуб, разковниче на тези успехи е била винаги колективната игра, подчиняването на индивидуалните качества на всеки от нас в полза на тима и отличните другарски взаимоотношения на терена и извън него.

ЦСКА "Средец" – "Панатинайкос" (Гър)
"Мехелен" (Бел) – "Андерлехт" (Бел)
"Дънди Юн." (Шот) – "Динамо" (Рум)
"Барселона" (Исп) – "Лех" (Пол)
"Карл Цайс" (ГДР) – "Сампдория" (Ит)
"Айнтрахт" (ФРГ) – "Сакарспор" (Тур)
"Кардиф" (Уелс) – "Архус" (Дан)
"Рода" (Хол) – "Металист" (СССР)

Забележка: Посочените на първо място отбори са домакини в първите срещи.



"ЗА МЕН ФУТБОЛЪТ Е ВСИЧКО!"



Перфектен поглед върху играта. Завидна техника. "Вълшебни", извещащи пасове без оглед на разстоянието. Определено влечение към реализирането на статични положения. И вроден усет към головия удар. — Досетихте се нали — наш събеседник ще бъде Пламен Гетов. "Натрупал" солиден стаж в групата на майсторите (181 мача) и подобаващ на снайперист актив (108 гола), 29-годишният нападател на армейците все още има "сметки за уреждане" с любимата игра:

— За мен футболът е всичко. И радост, и професионално задължение. Доста време вече съм на терена, но едва сега се чувствам на мястото си. Каквото и да говорим,

едно е да играеш в провинцията, съвсем друго — на "Народна армия". . . Може да прозвучи нескромно, и все пак смятам, че футболът ми е. . . длъжник. Макар да съм участвувал във финали на световно първенство, нямам нито една шампионска титла, не съм спечелил нито една купа. За пръв път се състезавам в европейски турнир. . . Голямото, значимото е все още пред мен.

— Кое те прави по-щастлив — головият пас или укротената в мрежата зад вратаря топка?

— Головият пас. Така ми е останало от дете. Най-обичам да подавам. А после този, който е отбелязал гола, да дойде най-напред мен да поздрави. . .

— Как успяваш да направиш топката "послушна"?

— За мен всеки мач е нов. Предварително се стремя да се настройвам към това, което ме очаква. За да протича срещата така, както аз искам. И да ми "лепне" топката на крака. . . Поне в ЦФКА "Средец" успявам. Защото не съм сам, а имам до себе си цял отбор класни футболисти. Оркестър с 11 солисти е за предпочитане, все пак.

— Като че напоследък не ти спори изпълнението на преки свободни удари?

— И аз не знам. . . След двата гола срещу "Враца" не ми върви. Тренирам "специалитета" си, а успехът при изпълнението се изплъзва. Но няма да е задълго. Отново ще ми "тръгне". Защо не — в мача с "Панатинайкос"!



ПРЕДСТАВЯМЕ НАШИЯ СЪПЕРНИК – "ПАНАТИНАЙКОС" (АТИНА)



Отборът на "Панатинайкос" (Атина)

В буквален превод "Панатинайкос" означава "стар атинянин". И действително "Пао" е един от най-старите и популярни гръцки футболни клубове. Основан е през 1908 година. 14 пъти е шампион на Гърция – 1930, 1949, 1953, 1960, 1961, 1962, 1964, 1965, 1969, 1970, 1972, 1977, 1984 и 1986 г. 10 пъти е носител на националната купа – 1940, 1948, 1955, 1967, 1969, 1977, 1982, 1984, 1986, 1988 г. Финалист за КЕШ и за междуконтиненталната купа през 1971 г., полуфиналист за КЕШ – 1985 г.

"Панатинайкос" спечели правото да представя страната си в турнира за КНК, след като в два оспорвани мача надделя над не по-малко известния "Олимпиакос" и извоюва купата на Гърция. Но в първенството на страната си остана едва 5-и с неособено впечатляващите 14 победи, 6 равенства и 10 загуби при голова разлика 46–35. . .

Съперникът на нашите армейци е с амбицията да си върне старата слава. Ще му стигнат ли силите? – Очевидно, солидните инвестиции и голямото желание не са достатъчни, щом въпреки присъствието на "чужденците" Заец, Нилсен и Христо Колев, "Панатинайкос" стартира неудедително в шампионата на южната ни съседка, а отстраняването на кипърската "Омония" в първия кръг от турнира за КНК костваше червен картон на нападателя Саравакос. Какво пък – истината, че всеки играе толкова, колкото му позволи съперникът, отново намира потвърждение. . .

Без уговорки — обичан и уважаван е "Панатинайкос" в Гърция. Навярно затова, без много да му мисли, местната преса го обяви за фаворит в двубоите с ЦФКА "Средец". Но това беше веднага след жребия за осминафиналите. В следващите дни прогнозите започнаха да стават по-умерени и реалистични. Христо Колев — най-добрият "познавач" на армейския тим в лагера на "Пао" сподели: Не останах доволен от жребия. Това, което мога да кажа е, че ЦФКА е най-силният български тим в момента. Отборът е подсилен с Гетов и Г. Димитров. Но и атиняните имат възможности. Шансовете според мен са 50 към 50 процента. Ще видим. . ." Притеснение се долови и в някои изявления на най-добрия понастоящем гръцки футболист Саравакос: "Боя се от неизвестното. Не знам нищо за този отбор. Научих само, че ЦФКА вкарва много голове. Ще бъде трудно. . ." Интерес предизвика и мнението на президента на клуба Костопулос: "Жребият е добър. Много е съществено, че първият мач е в София. България е близо и много запаянковци ще последват "Пао". Единственият съперник, който не желяех, е "Мехелен". Оттам-нататък — всички са добре приети. . ."

С приближаването на първия двубой в някои гръцки вестници се появиха заглавия от рода на: "ЦФКА "Средец" — машина за голове" и "ЦФКА — шанс или проклетие. . ." Все по-често се напомня за високата турнирна класа

на софийския тим и фиаското на атиняните от 1972 година.

Треньорът на "Панатинайкос" — шведът Бенгстон — предпочете да се дистанцира в началото: "Зная, че противникът ни е добър отбор, на върха на българския футбол. Колев ми каза, че ЦФКА е в много добра форма, но преди всичко трябва да го видя. По принцип ни чака труден двубой".

"Разузнавателната" си мисия Бенгстон проведе на мача на армейците със "Сливен". Тази среща бе наблюдавана и от няколко гръцки журналисти. След завършването и, на пресконференцията, те възбудено коментираха резултатната игра на армейското нападение и буквално обсипваха с въпроси старши треньора Димитър Пенев. Докато Бенгстон направи опит да се изплъзне от "седмата сила". Въпреки това, успяхме да изтръгнем "нещо" от слабоватия, русокос скандинавец:

— Какво е мнението Ви за ЦФКА?

— Силен, много силен отбор с отлично нападение. В което се открояват най-вече № 8, № 9 и № 11 (б. а. — Стоичков, Пенев и Гетов).

— Какво отличава гръцкото футболно първенство от това на България?

— От един мач не могат да се правят обобщаващи изводи, но поне сега у нас няма лидер, способен така да "гази" съперниците си.

— Имате предвид "машината за голове"...

— Това е мнение на журналистите. Аз си имам свое. Във всеки случай резултатността на софиянци е великолепна.

— Емблемата на "Панатинайкос" е трилистна детелина. Може ли и тя, като четирилистната, да носи щастие?

— Аз малко познавам фолклора

на балканските народи. В спорта на тежават други аргументи. Нека бъдем търпеливи и изчакаме двубоите. Сигурен съм, ще оправдаем големия интерес и у вас, и в Атина.



CHIMIMPORT CO. LTD.
Sofia, Bulgaria offers to
supply numerous customers
and exports to more
than 80 countries
Chemical products of
first class quality:
FERTILIZERS:
Ammonium nitrate,
Ammonium sulphate,
Sodium nitrate,
Triple superphosphate
granulated and
crystalline Fertilizers,
CHEMICALS: organic
acetic and
acrylonitrile
styrene

SODA ASH
SULPHURIC ACID
LIQUID CHLORINE
PLANT PROTECTION
CHEMICALS
ANYLINE DYES
PHOTOGRAPHIC
PAPER
SYNTHETIC RUBBER
TYRES - for cars and
trucks, fork-trucks and
tractors,
manufactured of first
quality raw materials
and up-to-date

technology. Maximum
life, modern profile, fit
for all seasons and
types of roads, safety
on stopping, stability.
RUBBER ARTICLES:
Conveying belts,
Rubber hoses,
Semi-rings etc.
PLASTICS AND
PLASTIC ARTICLES
LD POLYETHYLENE
HD POLYETHYLENE
PROPOTEN
POLYSTYRENE
BUSTIEN
PETROLEUM
PRODUCTS

a) FUELS: gasoline, jet
kerosine, diesel oil, fuel
oil, marine fuels.
b) mineral oils: motor,
machine, compressor,
refrigerating,
transformer etc.
c) paraffins,
ceresines, bitumen etc.
Propane-Butane gas.
Products of the organic
synthesis and aromatic
hydrocarbons.

Phenol Acetone,
Toluene, Orthoxylene,
Paraxylene, Arpylene,
Acetonitril,
Monoethyleneglycol,
Diethyleneglycol,
Styrene-monomer,
Acrylnitril monomer,
Arizol etc.
For detailed information
contact

C
CHIMIMPORT



Balkancarimpex Trade Company

*- Lift yourself to a partnership
founded on loyalty, reliability,
and traditional innovation.*

*Rich with traditions our Company
combines the importance of the
international economic activities,
confidence, prestige and mutual
success - all of which have been
the hallmark of this company since
its inception.*



garia, 1040 Sofia, 16 Kliment Ohridski Blvd.
Telephone: 753-01; Telex: 23023, 23175 and 23431/2

Designed & Printed by Maspot Ltd. - Sofia

**Издание на отдел "Пропаганда и
агитация" при ЦСКА "Септем-
врийско знаме".**

Автори: Вл. Талев, М. Савов.

Снимки: Ал. Стефчев.

Цена — 0,40 лв.